

## Un programme chargé pour le voyage de juin au Viet Nam

*La mission Vietnam d'EPVN aura lieu en juin pour évaluer les avancées des projets, nouer de nouveaux partenariats, revoir les enfants parrainés, et toujours faire de belles rencontres.*



*Les enfants de Bac Giang, au coeur des attentions d'EPVN*

Un voyage au Viet Nam est programmé du 10 au 28 juin prochain. Ce voyage annuel est important, il permet d'aller sur place se rendre compte de l'avancée des projets que soutient EPVN, d'identifier les besoins, de rencontrer les autorités locales et les partenaires et aussi apporter aux enfants des moments de joie. Le programme de ce voyage est comme d'habitude bien chargé.

Le voyage se déroulera du sud au nord en partant de Vung Tau, Ho Chi Minh Ville, pour passer par Danang, pour aller ensuite à Hanoï sans oublier bien sûr Bac Giang.

Côté Autorités :

-vietnamiennes, des rencontres sont prévues avec pour

but l'obtention du PACCOM.

-françaises : des rencontres sont prévues avec le Consul Général, des personnes chargées des projets humanitaires et de la coopération, pour la mise en place d'une mission dentaire 2013 avec des adhérents dentistes aveyronnais.

Pour l'aspect médical, des projets de suivi médical des enfants de Long Hai, et du Nord Vietnam et de construction d'un dispensaire. Des mécènes seront rencontrés pour imaginer ensemble des partenariats.

Enfin les enfants parrainés et leur famille, les orphelinats aidés ou centre de formation seront visités.

L'inauguration des travaux de Bac Giang aura lieu le 20 juin avant le retour en France.

## Image forte



Moment intense capté par l'appareil photo, ce moment de tristesse de cette petite fille HIV sous le regard consolateur de Mai Chi.

## Sommaire

A la une..... P1  
Un programme chargé au VN  
Projet..... P2  
Les travaux de Bac Giang  
Expérience..... P3  
La famille Hullot au VN  
Pêle mêle..... P4  
Clownette Vanille témoigne  
Un don gratuit sur Internet  
Ventes artisanales, on compte sur vous !

Le site [www.epvn.org](http://www.epvn.org) a encore été amélioré.  
Allez vite voir !

## Edito

*Chers adhérents et amis,*

*L'année scolaire se termine avec nos enfants, année riche en couleurs et en connaissances ...*

*Pleine d'espérance aussi pour les enfants vietnamiens qui ont pu aller à l'école ou les jeunes de Vung Tau, qui par nos efforts conjoints avec "Enfants des rizières" commencent pour certains à pouvoir suivre une formation professionnelle en couture ou en réparation de motos et vélos ceci grâce à l'aide de nos sponsors Arcelormittal et PSA.*

*Nous nous sommes lancés dans l'aventure de la réhabilitation de l'orphelinat de Bac Giang, avec l'aide de M. Vinh, le directeur de l'orphelinat, l'entreprise qui a réalisé les travaux et bien sûr Mai Chi notre responsable sur place.*

*Merci à vous tous qui avez participé à la belle fête du Têt le 27 mars à Versailles, nous étions près de 300 !*

*Merci à la maison de quartier St Louis qui nous a si chaleureusement accueillis ainsi que la halte garderie de Versailles pour des animations qui ont permis de récolter des fonds.*

*Merci aux sponsors SYD, Gemalto, l'établissement du Bois Fleury qui nous ont aidés ainsi qu'une famille qui a adopté ses deux enfants à Bac Giang et qui finance le préau.*

*Alors voilà, on vous souhaite de bonnes vacances et on vous attends dès septembre pour une grande braderie aux vêtements le 22 septembre à Versailles avec des vêtements femmes et enfants, accessoires, livres pour enfants neufs et d'occasion pour toutes les bourses au profit des orphelinats de Vung Tau (lait et aliments).*

*Des mécènes se joignent à nous : l'oiseau bateau, bon ton, ...*

**Florence Cavalier**  
Présidente d'EPVN

# La réhabilitation de l'orphelinat de Bac Giang

Après avoir participé au projet de la maison Sociale de Long Hai à Vung Tau, EPVN a souhaité intervenir dans le nord du pays.



## Des travaux pour un minimum d'hygiène pour les enfants

Parmi nous de nombreux parents ont eu la joie d'accueillir un enfant venant de l'orphelinat de Bac Giang, et tous ceux qui ont pu se rendre sur place ont été saisis par la précarité des conditions de vie dans cet établissement.

La province de Bag Giang, située à 50 km à l'est de Hanoi, est parmi les plus pauvres du pays. Son orphelinat centre accueille des personnes âgées, des enfants malades et/ou handicapés, et de jeunes enfants abandonnés. L'inconfort, l'insalubrité des locaux, l'absence d'équipements sanitaires décents, l'absence d' huisseries aux fenêtres, rendent particulièrement difficile l'accueil des enfants. Les conditions d'hygiène y sont

sommaires, et lorsque le froid de l'hiver s'installe dans les pouponnières, faute d' huisseries, les maladies sont fréquentes et graves, et peuvent conduire au décès des jeunes enfants.

salle de vie, de réhabiliter et réaménager les dortoirs et la cuisine, et d'installer des ventilateurs, des fenêtres en bois vitrées, la climatisation et le chauffage des locaux. Pour cela, nous avons cherché une



Les enfants, premiers bénéficiaires

Il était donc urgent d'améliorer les conditions de vie de ces enfants, et c'est pourquoi EPVN a proposé au Directeur du Centre de Bag Giang, Monsieur Vinh, de réhabiliter le bâtiment des jeunes enfants, ainsi que la chambre des enfants HIV qui se trouve dans un bâtiment accueillant également des personnes âgées.

Le Conseil d'Administration d'EPVN a donc décidé de faire des travaux de création et de réfection des sanitaires dont 2 salles de bain, de créer une

entreprise proche du groupe VINCI grands projets.

Les devis de la société GREENSO ont été retenus et depuis le début du mois de mars 2012, nous nous sommes lancés dans ces travaux. Pour rassembler la somme nécessaire, un dossier de présentation d'EPVN et de ce projet de réhabilitation a été rédigé avec l'aide précieuse de Monsieur GUERY, consultant de l'Association Passe-relles et Compétences, à destination d'entreprises sus-

ceptibles de soutenir financièrement ce projet.

Grâce aux ventes artisanales de Noël, à la fête du Têt mais aussi à la semaine vietnamienne à la maison de quartier St Louis, la majeure partie des fonds a été récoltée.

L'entreprise SYD nous a également aidés à hauteur de 4 500 € ainsi que GEMALTO pour 1000 € et le Lions club de Dunkerque pour 500 €.

Par ailleurs, des donateurs ont réuni la somme de 1900 € pour la construction d'un grand préau, avec l'installation d'un toboggan et de balançoires, ce qui permettra d'abriter les enfants pendant leurs jeux extérieurs.

L'inauguration de ce nouvel orphelinat aura lieu le 20 juin, en présence de M. Vinh, directeur de l'orphelinat, des membres du Comité Populaire de Bac Giang, du ministère de la Justice, de l'ambassade de France et de membres d'EPVN.



L'équipe qui réalise les travaux

Nous remercions vivement tous nos mécènes pour leur générosité, ainsi que notre responsable Mai Chi, pièce maîtresse de ce projet. Elle a coordonné les travaux depuis plusieurs semaines, et ainsi permis la réalisation rapide de ces travaux. Mai Chi sera présente lors de l'inauguration aux côtés du responsable des travaux.

Rendez-vous dans notre prochain journal, pour les photos de Bac Giang terminé !

Armelle BERGERAULT



Protéger les ouvertures contre le froid



Expérience

# Rencontre de la famille Hullot avec les enfants de Vung Tau

*Lors de leur voyage au Viet Nam, en été 2011, la famille Hullot a choisi de partager pendant 4 jours la vie des enfants de l'orphelinat de Vung Tau. Partage de ces moments forts*



*Les enfants en plein atelier de peinture directement venue de France*

Au cours de notre voyage nous avons passé 4 jours inoubliables à Vung Tau (Cap Saint Jacques). Ce n'est ni le port, assez moche, ni la plage, assez polluée, qui nous ont plu ! Mais ce qui nous a enrichis, c'est notre rencontre avec les enfants de l'orphelinat soutenu par Enfance Partenariat Viet Nam. Avec la coordinatrice My Huong, le courant est tout de suite passé. Autour d'un délicieux dîner, elle nous a ra-



conté avec son enthousiasme naturel, le parcours singulier qui l'a amené à dédier sa vie aux enfants abandonnés du Vietnam. Elle a, comme nous, adopté un enfant.

## **Surpris par la gaité des lieux**

Dès notre arrivée dans ce centre nous avons été surpris par la gaité du lieu : fresques colorées au mur, libres circulations des enfants, yeux rieurs. Spontanément certains nous ont pris par la main, un peu timides mais confiants, et nous ont fait découvrir les lieux, tandis que d'autres continuaient tranquillement leurs occupations. Pourtant certains sont atteints de lourds handicaps ou doivent suivre des traitements contraignants (sida). Très vite avec nos deux ados et les scouts de Lamballe, les enfants ont fait la "fête": gymnastique, pirouettes, jeux de balles, jeux de mains,

chansons, ou dessins pour les plus calmes.

Chaque après-midi, sauf quand la mousson s'abattait sur la ville, nous les avons accompagnés au parc avec balançoires, bac à sable etc. Ils étaient tous biens attachants et nous avons senti qu'ils pouvaient tous se développer harmonieusement dans ce cadre. Nous avons aussi adoré pouponner les bébés avec Miy l'assistante zélée. Il y en avait une



bonne trentaine : des frimousses de singe, d'écureuil, d'ange, des bouilles joyeuses ou sérieuses, des cheveux hérissés, des tonsures rigolotes, tous nous les avons tour à tour dorlotés. Et nous avons eu le plaisir de leur donner les peluches que l'association EPVN leur offrait. Elles ont été caressées, mordues, sucées, jetées, ou juste regardées avec de grands yeux. C'est certain, ces doudous leur ont fait bien plaisir, mais le plus important tout de même c'est la douce attention de leurs nounous !

## **Les peluches d'EPVN**

Nous avons également rencontré une vingtaine d'ados qui recommençaient l'école. Avant l'heure du déjeuner- qu'ils ont eux-mêmes préparé et qui semblait fort bon- nous avons fait de sacrées parties de ballon. Malgré la chaleur écrasante, les jeunes, stimulés par la rencontre, étaient plein d'entrain.

Le cinquième jour nous sommes partis avant de pouvoir aller au centre de Long Hai où une centaine d'enfants d'école primaire préparaient leur rentrée; My Huong leur a remis les fournitures scolaires offerts par EPVN avec les cartables que nous leur avions achetés. Parfait timing juste avant la rentrée des classes!

Nous espérons que tous ces enfants, parfois rescapés d'histoires très douloureuses, pousseront droit et trouveront leur voie.

## **Nous retournerons à Vung Tau**

Nous reviendrons voir My Huong et Miy qui continueront à réaliser des centaines de projets dans les années à venir, avec votre soutien entre autre.

Famille Hullot-Brenckmann

# Vente artisanale, on compte sur vous !



## Une grande diversité d'objets disponibles

Organiser une vente artisanale, c'est offrir la possibilité pour votre entourage d'acheter des produits typiques du Viet Nam et c'est en même temps, une bonne action en direction des enfants du Viet Nam.

Nous recherchons des volontaires pour organiser une vente

artisanat au bénéfice EPVN à domicile ou dans votre entreprise : faites découvrir l'artisanat vietnamien d'EPVN aux mamans de l'école de vos enfants ou à vos collègues, connaissances. Les occasions sont nombreuses d'offrir ces objets (pochettes, pyjamas,

nappes, sacs, bijoux, foulards de grande qualité). Pour les anniversaires, fêtes des mères, faire plaisir, etc. N'hésitez pas à nous contacter. Alors sans attendre, vous pouvez contacter Florence Cavalier au 06 79 56 75 48 ou Anne Périn au 06 07 64 82 40

Par avance, un grand merci.

Anne Perin

## Faites une bonne @ction !

*Mode d'emploi pour faire un don gratuit à EPVN lorsque vous faites vos achats sur Internet*

Pour cela, il vous faut préalablement vous inscrire sur le site <http://club.soliland.fr/> en cliquant sur "Inscription" (au milieu de la page) puis en choisissant de soutenir l'association Enfance Partenariat Viet Nam.

Soliland.fr est la plateforme web de l'achat solidaire en ligne. Elle offre à tous les inter-

naires la possibilité de soutenir une association de son choix et de collecter des fonds lors de ses achats sans aucun coût.

### Une bonne action qui ne coûte rien !

Les fonds collectés sont versés par l'enseigne où les achats sont réalisés, ils ne renchérisse donc en aucun cas

le prix du produit. Les magasins partenaires du club s'engagent à reverser à Soliland une commission pour chaque vente réalisée par un membre du club de Soliland.

Soliland reverse ensuite la moitié de cette commission à l'association choisie par chaque membre du club solidaire.

Parmi les 850 magasins

Enfance Partenariat Vietnam est née en 2007 de l'intérêt pour le Vietnam de parents adoptifs qui ont souhaité poursuivre l'aide humanitaire apportée aux enfants rencontrés dans ce pays.

Notre association est composée uniquement de bénévoles

Comment nous aider ?

- faire un don
- devenir membre
- devenir parrain

Rejoignez nous grâce à notre site internet

[www.epvn.org](http://www.epvn.org)

Merci d'être de ceux qui agissent à nos côtés

Vécu lors du Têt à Versailles



## Les impressions de Clownette Vanille !

Enfance Partenariat Vietnam, m'a fait vivre un moment hors du temps, dépaysant et généreux

Dans la ville de Versailles, en ce dimanche 25 mars 2012, les enfants rois n'étaient pas au Château mais au théâtre, à chanter, se trémousser, s'émerveiller, se raconter lors de la fête du Têt organisée par EPVN.

J'ai eu l'immense plaisir de faire leur rencontre et nous avons passé, en tout cas en ce qui me concerne, un moment intense !

L'enthousiasme des enfants, petits et grands, voir très grands était très communicatif, les images projetées, les chansons et les danses très émouvantes.

Je tiens à remercier tous les membres de l'association, leur gentillesse et leur disponibilité.

Des gros bisoux de Soleil à tous !

Clownette Vanille

e-commerce participants, vous avez notamment LA REDOUTE, HOURS.FR,

les 3 SUISSES, FNAC.COM, APPLE STORE et ITUNES, P I X M A N I A , L A S T MINUTE.COM, MONOPRIX, L'OCCITANE etc...

Alors, ayez le clic gagnant pour Enfance Partenariat Viet Nam !

Laure Pavéc



## Feuille de riz

Le bulletin d'information d'EPVN

**Directrice de publication :**

Florence Cavalier

**Coordination et mise en page :**

Pascal Roy

**Comité de rédaction :**

Le conseil d'administration d'Enfance Partenariat Vietnam